ARINAFILM

uvádza

WETZLER

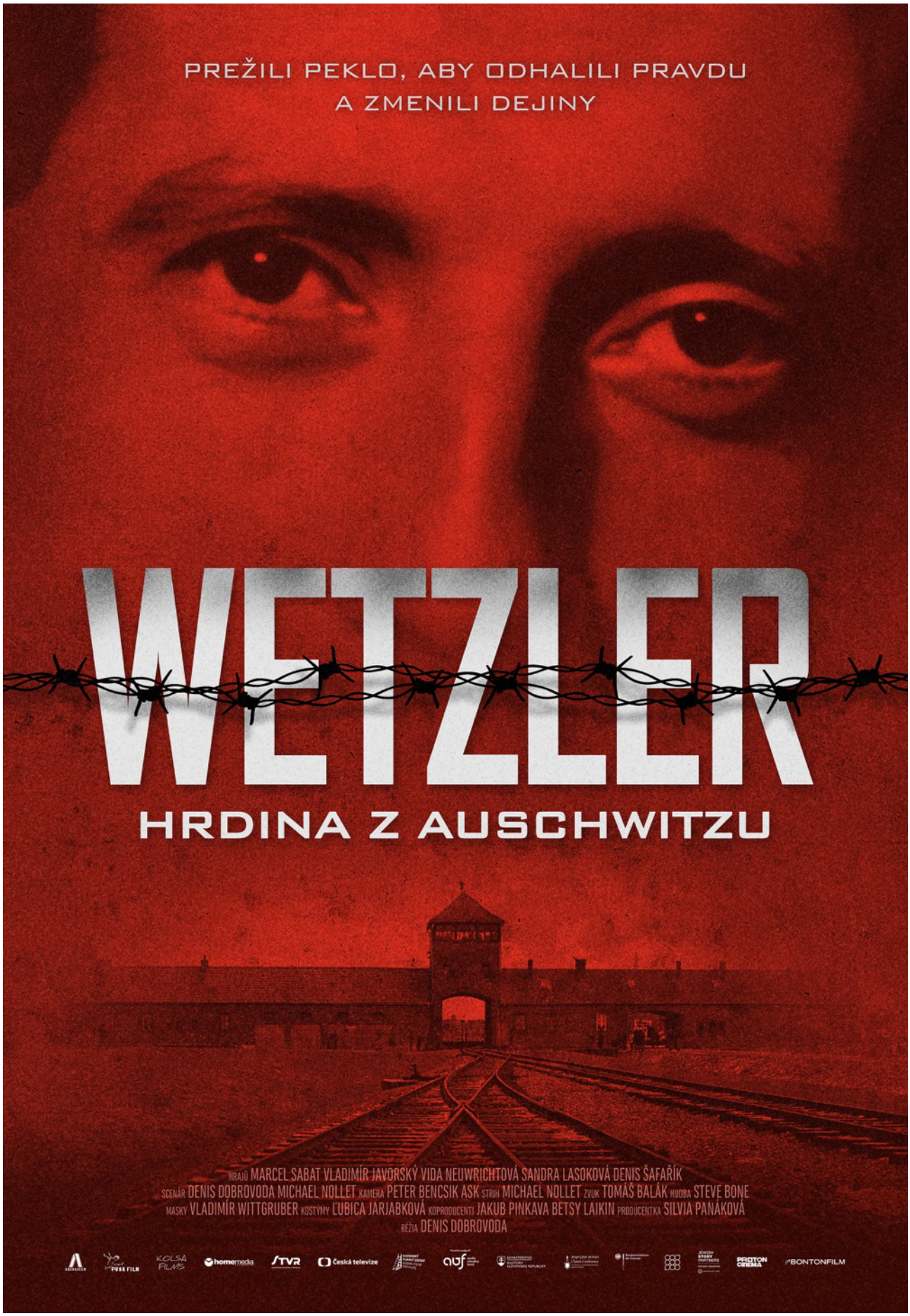
HRDINA Z AUSCHWITZU

DOKUMENTÁRNY FILM DENISA DOBROVODU

MEDZINÁRODNÝ SALES PRESS KIT | slovenská pracovná verzia

V kinách od 5.11. 2026

„Prežili peklo, aby odhalili pravdu a zmenili dejiny.“


PREŽILI PEKLO, ABY ODHALILI PRAVDU
A ZMENILI DEJINY
WETZLER
HRDINA Z AUSCHWITZU
HRAJÚ MARCEL SABAT VLADIMÍR JAVORSKÝ VIDA NEUWRICHTOVÁ SANDRA LASOKOVÁ DENIS ŠAFARÍK
SCENÁR DENIS DOBROVODA MICHAEL NOLLET KAMERA PETER BENCSIK ASK STRIH MICHAEL NOLLET ZVUK TOMÁŠ BALÁK HUDBA STEVE BONE
MASKY VLADIMÍR WITTGRUBER KOSTÝMY ĽUBICA JARJABKOVÁ KOPRODUCENTI JAKUB PINKAVA BETSY LAIKIN PRODUCENTKA SILVIA PANÁKOVÁ
RÉŽIA DENIS DOBROVODA
KOLSA FILMS
homemedia
STVR
Česká televize
PALLADIUM
BONTONFILM

O filme

V Auschwitzi padne rozhodnutie, ktoré môže zachrániť státisíce životov. Alfréd Wetzler a Rudolf Vrba sa rozhodnú utiecť, aby varovali svet pred vyvražďovaním maďarských Židov a priniesli dôkazy o tom, čo sa v nacistických táboroch skutočne deje.

Film Wetzler je prvým komplexným filmovým spracovaním života Alfréda Wetzlera: od deportácie v roku 1942, cez útek z Auschwitz-Birkenau a vznik Vrba-Wetzlerovej správy, až po jeho povojnový život v tieni ďalšieho totalitného režimu. Kombinuje medzinárodný archívny výskum, hrané rekonštrukcie, svedectvá a súčasné obrazy miest pamäti.

Krátka synopsa

V apríli 1944 sa Alfréd Wetzler a Rudolf Vrba rozhodnú vykonať nemožné: utiecť z Auschwitz-Birkenau, aby varovali svet pred masovým vraždením maďarských Židov. Ich svedectvo patrí medzi prvé podrobné správy o fungovaní nacistického vyhladzovacieho systému. Film sleduje Wetzlerov útek, jeho boj za vypočutie pravdy a povojnový život muža, ktorého dejiny na dlhý čas odsunuli do tieňa.

Dlhá synopsa

V apríli 1944 sa Alfréd Wetzler a Rudolf Vrba rozhodnú vykonať nemožné: utiecť z nacistického vyhladzovacieho tábora Auschwitz-Birkenau. Po dňoch skrývania sa v priestore medzi táborovými kordónmi a po nebezpečnej ceste cez okupované územie sa dostávajú na Slovensko s jediným cieľom: podať svetu čo najpresnejšie svedectvo o tom, čo sa v tábore deje.

Ich správa zachytáva organizáciu tábora, príchody transportov, systém selekcie aj mechanizmus masového vraždenia. Napriek tomu pravda naráža na nedôveru, šíri sa pomaly a nedokáže včas zastaviť deportácie. Wetzlerov príbeh sa však útekom nekončí. Po vojne sa znovu ocitá pod politickým tlakom, jeho minulosť je potláčaná a jeho zápas za uznanie pravdy pokračuje až do konca života.

Wetzler je film o morálnej odvahe, osobnej cene za svedectvo a o otázke, ktorá nezostáva v minulosti: čo sa stane, keď pravdu máme, ale rozhodneme sa ju nepočuť?

Režijná explikácia

Príbeh Alfréda Wetzlera so svojimi dramatickými zvratmi spája viacero nadčasových tém, ktoré sú dnes rovnako aktuálne ako v čase jeho života. Stojí za to ho rozprávať nielen pre jeho historický význam, ale aj pre Wetzlerovu výnimočnú morálnu odvahu a jej dôsledky.

Film skúma, ako sa pravda môže deformovať alebo popierať - a aké následky to prináša. Wetzler utiekol, aby svetu povedal o Osvienčime, no jeho správa bola dlho prijímaná s nedôverou. Po vojne bojoval za zachovanie svedectva prostredníctvom svojich memoárov a ako svedok v Auschwitz Prozesse. V oboch prípadoch narážal na nezáujem, mlčanie a relatívnosť verejnej pamäti.

Chceme skúmať dôsledky Wetzlerovho morálneho postoja a pýtať sa, akú hodnotu má etické konanie vo svete, ktorý pravdu často odmieta. V čase globálnych konfliktov, dezinformačných kampaní a manipulácie s faktami sa jeho príbeh stáva naliehavou výpoveďou o našej súčasnosti.

— Denis Dobrovoda, režisér

Hlavné postavy

ALFRÉD WETZLER

Slovenský Žid, väzeň Auschwitz-Birkenau a spoluautor správy, ktorá svetu priniesla jedno z prvých podrobných svedectiev o fungovaní nacistického vyhladzovacieho systému. Po úteku v roku 1944 pokračoval v boji proti nacizmu, zapojil sa do Slovenského národného povstania a po vojne sa usiloval, aby jeho svedectvo neupadlo do zabudnutia.





RUDOLF VRBA

Wetzlerov spoluväzeň a partner pri úteku z Auschwitz-Birkenau. Spoločne vytvorili správu, ktorú história pozná ako Vrba-Wetzlerovu správu. Vrba sa po vojne stal uznávaným vedcom, no ich spoločný príbeh zostal dlhé roky neúplne rozprávaný.

ETELA WETZLEROVÁ

Wetzlerova manželka, opora a jedna z kľúčových osobností jeho povojnového života. Jej prítomnosť odhaľuje intímnu rovinu príbehu rodiny, ktorá nesie dôsledky traumy, politického tlaku a Wetzlerovho neustáleho zápasu o uznanie pravdy.





TÁŇA WETZLEROVÁ

Wetzlerova dcéra prináša generačnú perspektívu. Pripomína, že historické udalosti nekončia spolu s priamymi svedkami, ale pretrvávajú v rodinnej pamäti a vzťahoch.

Herci v úlohách Alfréda Wetzler

MARCEL SABAT

Marcel Sabat je poľský herec, absolvent Národnej filmovej školy v Lodži. Medzinárodne sa predstavil vo filme Tenet režiséra Christophera Nolana, v seriáli The Tattooist of Auschwitz a vo filmoch Irena's Vow či Imago. V snímke The Consequences of Truth hrá mladého Alfréda Wetzlera — muža, ktorý sa spolu s Rudolfom Vrbom odhodlal na útek z Auschwitz-Birkenau a pomohol svetu odhaliť pravdu o nacistickom vyhladzovacom systéme.





VLADIMÍR JAVORSKÝ

Vladimír Javorský je výrazný český filmový a divadelný herec, dlhoročný člen Činohry Národního divadla v Prahe. Je držiteľom Českého leva za hlavnú úlohu vo filme Poupata a diváci ho poznajú z mnohých českých i medzinárodných filmových a televíznych projektov. V snímke The Consequences of Truth stvárňuje Alfréda Wetzlera v staršom veku.





Tvorcovia

Réžia: Denis Dobrovoda



Denis Dobrovoda je režisér, ktorého tvorba sa venuje pamäti, identite a spôsobom, akými sa pravda formuje alebo deformuje v čase. Jeho celovečerný debut **Katedrála** získal hlavnú cenu Golden Horn na Medzinárodnom filmovom festivale v Krakove a bol následne distribuovaný medzinárodne. Krátke filmy **Savage a Apparition** boli uvedené na festivaloch kvalifikujúcich na ceny Oscar a BAFTA a odvysielané BBC, ITV a Channel 4.

Producentka: Silvia Panáková / ARINAFILM



ARINAFILM je nezávislá slovenská produkčná spoločnosť založená v roku 2004, ktorá sa zameriava na hrané a dokumentárne filmy so silnou kultúrnou identitou a medzinárodným potenciálom. Vedie ju producentka Silvia Panáková, členka Európskej filmovej akadémie, ACE Producers a Slovenskej filmovej a televíznej akadémie. Medzi vybrané projekty patria **Jan Palach, Piargy, Jiří Suchý - Tackling Life a Tichá pošta.**

Hlavné filmové kredity

Réžia	Denis Dobrovoda /SK/
Scenár	Michael Nollet /UK/ Denis Dobrovoda /SK/
Dramaturgia	Biba Bohinská /SK/ Miroslava Tomaníková /SK/
Kamera	Peter Bencsik /SK/
Strih	Michael Nollet /UK/
Hudba	Steve Bone /UK/
Zvuk	Tomáš Balák /SK/
Umelecký masker	Vladimír Wittgruber /SK/
Kostýmová výtvarníčka	Ľubica Jarjabková /SK/
Producentka	Silvia Panáková /SK/
Koproducenti STVR	Radka Blizniaková /SK/ Tibor Horváth /SK/
Koproducenti	Jakub Pinkava /CZ/ Betsy Laikin /USA/
Distribútor pre Slovensko a Česko	BONTONFILM /SK,CZ/

Obsadenie v hraných rekonštrukciách

Alfréd Wetzler mladší	Marcel Sabat /PL/
Alfréd Wetzler starší	Vladimír Javorský /CZ/
Etela Wetzlerová mladšia	Sandra Lasoková /SK/
Etela Wetzlerová staršia	Vida Neuwirthová /CZ/
Táňa Wetzlerová	Milena Krupičková /SK/
Rudolf Vrba	Denis Šafařík /CZ/
Eštebák 1	Martin Zatovič /SK/
Eštebák 2	Juraj Benčík /SK/
Vojak SS	Tibor Devát /SK/
Vypočúvateľ 1	Branislav Bystriansky /SK/
Vypočúvateľ 2	Daniel Výrostek /SK/

Technické údaje

Originálny názov	Wetzler - Hrdina z Auschwitzu
Medzinárodný pracovný názov	The Consequences of Truth
Krajina výroby	Slovensko
Rok výroby	2026
Žáner	celovečerný kreatívny dokument s hranými rekonštrukciami
Stopáž	96 minút
Obraz	16:9, farba a čiernobiely archívny material
Jazyk	slovenčina, čeština, angličtina, nemčina a ďalšie jazyky podľa archívnych materiálov
Titulky	anglické titulky
Zvuk	5.1
Prístupnosť	Neobmedzene
Premiéra / uvedenie Slovensko	október 2026
Premiéra Česko	2027

Obrazový materiál

K tomuto press kitu budú dodané samostatne schválené fotografie vo vysokom rozlíšení, určené na medzinárodnú festivalovú, sales a press komunikáciu. Odporúčaný balík zahŕňa kombináciu farebných a čiernobielych fotografií z filmu, portrétov a oficiálneho plagátu.



ROZHOVOR S REŽISÉROM

Čo vás priviedlo k príbehu Alfréda Wetzlera?

Denis Dobrovoda: K Alfrédovi Wetzlerovi som sa dostal tak trochu okľukou. V roku 2018 som v Londýne stretol Gertu Vrbovú, prvú manželku Rudolfa Vrbu. Spriatelili sme sa a následne som o nej urobil krátky dokument pre televíziu. Počas práce na ňom ma zaujal práve osud Alfréda Wetzlera. Keď som si ho vyhľadal, našiel som len niekoľko nejasných informácií. Obdobie úteku bolo síce v knihách zmapované, no jeho povojnový život bol takmer úplnou záhadou. Zomrel ani nie dva roky pred mojím narodením, o jednu ulicu ďalej od domu, v ktorom som vyrastal – a napriek tomu sa z histórie akoby vytratil. To ma veľmi zaujalo a začal som pátrať. To bol začiatok práce na filme.

Kedy ste si uvedomili, že tento príbeh nie je len historický, ale aj silne aktuálny?

Denis Dobrovoda: Tento pocit som mal v podstate od začiatku. Keď som sa dozvedel viac o jeho povojnovej perzekúcii v čase Slánskeho procesov aj počas normalizácie, uvedomil som si, že išlo o človeka, ktorý sa dostal do konfliktu s dvoma extrémnymi režimami.

Možno ešte silnejší je rozmer, ktorý by sme dnes nazvali fake news – teda alternatívnej reality vytvorenej nacistickým režimom, ktorá prezentovala koncentračné tábory ako niečo pozitívne. Táto lož bola zásadná pre priebeh židovského aj rómskeho holokaustu.

Aby bolo možné vyvraždiť také množstvo ľudí takým efektívnym spôsobom, museli tejto lži veriť až do poslednej chvíle.

Čo bolo pre vás na tomto príbehu najviac šokujúce počas výskumu?

Denis Dobrovoda: Tých šokujúcich momentov bolo veľmi veľa, pretože väčšina toho, čo sa vo filme odohráva po napísaní správy, sú veci, ktoré sme objavili sami.

Najviac ma asi zasiahlo zistenie o Wetzlerovej účasti v Slovenskom národnom povstaní, jeho následnom zajatí a druhom úteku – tieto informácie sme získali z dokumentov Ministerstva obrany.

Keď som o tom prvýkrát čítal, šokovalo ma, že po úteku vstúpil do povstania a SS sa mu podarilo uniknúť ešte raz. Taký príbeh sa nedá vymyslieť – a keby ste ho vymysleli, nikto by vám neuveril.

A podobných momentov je vo filme aj v jeho živote viac.

Je film skôr o úteku, alebo o tom, čo nasledovalo po ňom?

Denis Dobrovoda: Tento film je prvým komplexným spracovaním života Alfréda Wetzlera – od jeho deportácie v roku 1942 až po smrť v Bratislave v roku 1988. Vznikol na základe našich vlastných výskumov vo vizuálnych aj písomných archívoch po celom svete. Veľká časť toho, čo diváci uvidia, sú unikátne a nové informácie. Najmä druhá časť filmu, ktorá sa venuje jeho povojnovému životu, prináša množstvo poznatkov, o ktorých nevie ani väčšina historikov. Povedal by som, že prvá polovica filmu je o úteku a správe, zatiaľ čo druhá sa začína povstaním a končí v ružinovskej knižnici v roku 1988.

Film sa dotýka aj toho, ako bola pravda o Wetzlerovi prekrúcaná alebo potláčaná. Prečo je podľa vás dôležité túto rovinu otvárať dnes?

Denis Dobrovoda: Myslím si, že sme dlho verili, že s príchodom internetu – ktorý otvorí prístup k informáciám pre všetkých a umožní každému zdieľať čokoľvek – sa dostaneme do situácie, kde bude objektívna pravda nespochybniteľná. Predpoklad bol, že čím viac informácií, tým väčšia šanca, že sa ľudia zorientujú. V posledných rokoch si však uvedomujeme opak – množstvo informácií pravdu skôr oslabuje. Práve preto je príbeh Wetzlera a Vrbu taký dôležitý. Ukazuje, že fenomén fake news nie je nový – a že skutočná pravda má zásadnú hodnotu.

Film sa dotýka aj toho, ako bola pravda o Wetzlerovi prekrúcaná alebo potláčaná. Prečo je podľa vás dôležité túto rovinu otvárať dnes?

Denis Dobrovoda: Myslím si, že sme dlho verili, že s príchodom internetu – ktorý otvorí prístup k informáciám pre všetkých a umožní každému zdieľať čokoľvek – sa dostaneme do situácie, kde bude objektívna pravda nespochybniteľná. Predpoklad bol, že čím viac informácií, tým väčšia šanca, že sa ľudia zorientujú. V posledných rokoch si však uvedomujeme opak – množstvo informácií pravdu skôr oslabuje. Práve preto je príbeh Wetzlera a Vrbu taký dôležitý. Ukazuje, že fenomén fake news nie je nový – a že skutočná pravda má zásadnú hodnotu.

Čo bolo pre vás najväčším objavom počas práce na filme?

Denis Dobrovoda: Veľkým objavom bolo postupné skladanie mozaiky Wetzlerovho povojnového života. Pred začiatkom práce existovali len fragmenty. Vďaka jeho osobnému spisu z Archívu bezpečnostných zložiek sme zistili napríklad to, že po vojne nadšene vstúpil do Komunistickej strany – čo sa mu neskôr nevyplatilo. Vzťah medzi ním, stranou, ZNB a ŠtB sme rekonštruovali z útržkov – no práve ten zásadne ovplyvnil zvyšok jeho života. Zásadná je aj postava jeho manželky Etely. O jeho povojnovom živote sa nedá hovoriť bez nej. Bola jeho oporou, ochrankyňou, ale aj silnou osobnosťou, ktorá ho formovala. Aj vďaka tomu má film prekvapivo silnú romantickú rovinu.

Ako tieto nové zistenia menia naše chápanie jeho príbehu?

Denis Dobrovoda: Wetzlera podľa mňa nemožno pochopiť bez kontextu jeho rodiny – najmä manželky Etely a dcéry Tany. Zodpovednosť voči dcére zohrala veľkú úlohu v tom, ako žil po Slánskeho procesoch až do konca života.

Ako ste hľadali vizuálny jazyk a dramaturgiu?

Denis Dobrovoda: Hľadanie formy bolo výzvou od začiatku. Vo filmárskom prostredí prevláda názor, že téma holokaustu je vyčerpaná. Preto som vedel, že film musí byť uchopený originálne. Pracovali sme s myšlienkou „vrátiť Wetzlera do dejín“, z ktorých bol vymazaný. Preto sme využili aj hrané rekonštrukcie s hercami. Mal som šťastie na výnimočné obsadenie – napríklad Vladimíra Javorského a Marcela Sabata.

Ako ste sprístupnili historický materiál dnešnému divákovi?

Denis Dobrovoda: Bolo dôležité materiál „sprítomniť“. Preto kombinujeme archívne zábery s hranými scénami a súčasnými obrazmi miest. Dnešný divák má iné očakávania – aj vďaka platformám ako Netflix. Dokument už nemôže fungovať ako pred dvadsiatimi rokmi. Museli sme príbeh uchopiť tak, aby bol vizuálne, emocionálne aj intelektuálne silný.

Prečo by mal film vidieť mladý divák?

Denis Dobrovoda: Na mladé publikum sme mysleli od začiatku. Vedeli sme, že ak ho nedokážeme zaujať aj pre nich, nemá zmysel film robiť. Je to príbeh, ktorý presahuje minulosť – udalosti, ktoré zobrazuje, formujú aj našu súčasnosť.

Kontakty

MEDZINÁRODNÝ SALES AGENT
Panorama Films

Oded Horowitz

PRODUCENT
ARINAFILM
Silvia Panáková
https://www.arinafilm.sk/

Webová stránka filmu:

http://wetzlerfilm.sk/

KONTAKT PRE IMPACT KAMPAŇ
Eva Pavlovičová / Your Dreams Factory
eva.pavlovicova@gmail.com | +421 949 453 725

KONTAKT PRE DISTRIBÚCIU V SR A ČR
BONTONFILM
https://www.bontonfilm.sk/